DIN EN 12779:2010-09 (E)

Safety of woodworking machines - Chip and dust extraction systems with fixed installation - Safety related performances and safety requirements (includes Amendment A1:2009)

Contents

Page

page Foreword 4

Introduction 5

1 Scope 6

2 Normative references 7

3 Terms, definitions, terminology and symbols 9
3.1 Terms and definitions 9
3.2 Terminology 12
3.3 Symbols and units 12

4 List of significant hazards 12

5 Safety requirements and/or measures 14
5.1 General 14
5.2 Controls 15
5.2.1 General 15
5.2.2 Safety and reliability of control systems 15
5.2.3 Position of and other requirements to controls 16
5.2.4 Mode selection 18
5.2.5 Speed changing 18
5.2.6 Failure of the power supply 18
5.2.7 Failure of control circuits 19
5.3 Protection against mechanical hazards 19
5.3.1 Stability of supports 19
5.3.2 Risk of break up during operation 19
5.3.3 Tool holder and tool design 19
5.3.4 Braking systems 19
5.3.5 Ejection 19
5.3.6 Work-piece support and guides 19
5.3.7 Prevention of access to moving parts 20
5.3.8 Automation and mechanisation 20
5.3.9 Clamping devices 20
5.3.10 Multi-station machines 20
5.3.11 Safety appliances 20
5.4 Protection against non-mechanical hazards 20
5.4.1 Fire and explosion 20
5.4.2 Noise 34
5.4.3 Emission of chips, dust and gases 37
5.5 Electricity 42
5.6 Ergonomics and handling 42
5.6.1 Electrical controls 42
5.6.2 Mechanical controls 43
5.7 Lighting 43
5.8 Pneumatics 43
5.9 Hydraulics 43
5.10 Vibration 44

5.11 Laser ... 44
5.12 Static electricity ... 44
5.13 Errors of fitting ... 44
5.14 Isolation ... 44
5.15 Maintenance ... 45

6 Information for use ... 45
6.1 General ... 45
6.2 Warning ... 45
6.2.1 Warning devices ... 45
6.2.2 Warning signs ... 45
6.3 Marking ... 46
6.4 Instruction handbook ... 46
6.4.1 General ... 46
6.4.2 Performance ... 46
6.4.3 Explosion protection and safety systems ... 47
6.4.4 Information for use ... 47
6.4.5 Maintenance practice ... 48
6.4.6 Noise declaration ... 49

Annex A (informative) Table with corresponding terms in English, French and German ... 51

Annex B (informative) Relationship between airflow, vacuum, air velocity and power consumption 55

Annex C (informative) Verification of performance measurement ... 58

Annex D (normative) Noise reduction at the design stage ... 60

Annex E (informative) Air velocity and extraction hood design ... 62

Annex ZA (informative) !Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC" ... 64

Annex ZB (informative) !Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC" ... 65

Bibliography ... 66